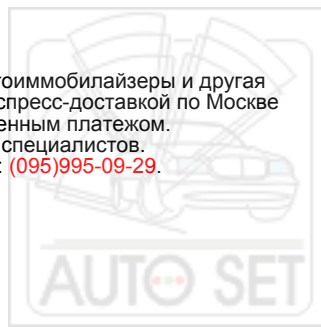


M-CD3510R

MP3/CD ресивер с RDS

Подготовлено компанией АвтоСет. Автосигнализации, автоиммобилайзеры и другая автоэлектроника оптом и в розницу. Интернет-магазин с экспресс-доставкой по Москве и по всей территории России, в том числе наложенным платежом.

Гарантии на всё оборудование и консультации специалистов.
www.AutoSet.ru. e-mail: info@autoset.ru. тел/факс: (095)995-09-29.



ПОЯСНЕНИЯ К ИНСТРУКЦИИ

Обозначения, принятые в оригинальной инструкции:

RCA	Разъемы для подключения межблочных кабелей, для передачи сигнала на внешний усилитель
Front	Фронтальный (громкоговоритель или линейный выход RCA)
Rear	Задний (громкоговоритель или линейный выход RCA)
LF	Левый передний громкоговоритель
RF	Правый передний громкоговоритель
LR	Задний левый громкоговоритель
RR	Задний правый громкоговоритель
Antenna Jack	Антенное гнездо
Gray	Серый
Black	Черный
Yellow	Желтый
Orange	Оранжевый
White	Белый
Brown	Коричневый
Red	Красный
GROUND	Земля

Пожалуйста, прочтите данное руководство перед установкой ресивера в Ваш автомобиль.

Не соблюдение данных рекомендаций лишает Вас гарантийного обслуживания.

Важные примечания.

Перед установкой проверьте, хорошо ли заряжена батарея во избежание нарушений работы ресивера по не зависящим от него причинам.

Заземление: Убедитесь, что черный провод хорошо подсоединен на шасси автомобиля; в точке крепления отсутствует краска и контакт надежен. Предпочтительно соединить черный провод непосредственно с отрицательным терминалом (-) автомобильной батареи.

Внимание: Полярность.

Эта модель только для использования в транспортных средствах, имеющих отрицательную (-) земляную систему. Например, отрицательный терминал автомобильной батареи связан с шасси.

Подсоединение громкоговорителей и проводов питания.

Перед установкой ресивера отключите аккумуляторную батарею. Это предотвратит нежелательные явления при коротких замыканиях во время монтажа. Перед подключением аккумуляторной батареи еще раз проверьте правильность монтажа.

Примечание: Сверьтесь с Вашим руководством по транспортному средству или дилером перед разделением батареи транспортного средства в случае, если это повлечет проблемы для другой электроники в вашем транспортном средстве (или охранной сигнализации).

При соединении черного провода заземления Вашего ресивера, убедитесь, что соединили провод с металлической частью вашего транспортного средства или предпочтительно к отрицательному (-) терминалу автомобильной батареи.

Принадлежности:

1. Два ключа для снятия головного устройства
2. Задняя перфорированная крепежная пластина M/T
3. Две фасонные гайки
4. Один крепежный винт (M5 x 20)
5. Фигурная гроверная шайба
6. Крепежные винты 2 шт. (T2 x 6)
7. Крепежные винты 6 шт. (M5 x 6)
8. Шайбы 6 шт.
9. Крепежный винт 1 шт. (M5 x 16)
10. ISO коннектор на 16 контактов (расположен на пучке проводов)

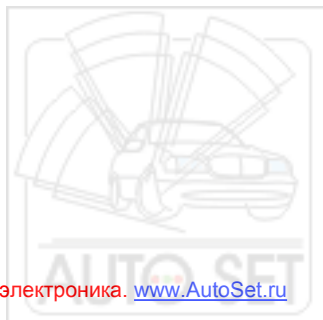


Схема подключения

Смотрите рисунок "Wiring Diagram" на странице 5

Auto Aerial

Для управления (питания) активной антенны или усилителя. Если не используется, зачистите конец провода.

Ground (B-)

Подсоединить к шасси или отрицательному (-) терминалу.

Memory Permanent +12V

Подсоединить к положительному (+) терминалу батареи, через предохранитель 10A.

Ignition Switch

Подсоединить к (+12B) через замок зажигания, через свой предохранитель.

Fuses

Используйте только рекомендованные предохранители соответствующего номинала.

ISO коннектор

Смотрите рисунок "ISO 16PConnections" на странице 6

* Если Ваше транспортное средство не оснащено ISO коннектором, воспользуйтесь данной таблицей для подсоединения ресивера. Для этого обрежьте ISO коннектор и соедините провода согласно таблице; или примените переходник для ISO коннектора (его ответную часть) и соедините в соответствии с таблицей:

PINNO.	COLOR	FUNCTION	PIN NO.	COLOR	FUNCTION
A-1	N/C	-	B-1	YELLOW	RR(+)
A-2	N/C		B-2	YELLOW/BLACK	RR(-)
A-3	N/C		B-3	WHITE	RF(+)
A-4	ORANGE	BATTERY 12V CD	B-4	WHITE/BLACK	RF(-)
A-5	ORANGE/WHITE	REMOTE TURN-ON(+)	B-5	GRAY	LF(+)
A-6	N/C	-	B-6	GRAY/BLACK	LF(-)
A-7	RED	(IGN)+12V DC SWITCHED	B-7	BROWN	LR(+)
A-8	BLACK	GROUND	B-8	BROWN/BLACK	LR(-)

Рекомендованная мощность громкоговорителей:

4x45 Вт (Пиковая мощность 180 Вт)

Примечание:

(при подключении 2 и 4 громкоговорителей):

Ресивер содержит 2 отдельных усилителя мощности, для предотвращения их возможного повреждения, пожалуйста, учтите следующие замечания:

- Шасси транспортного средства не используется как земля для подключения громкоговорителей.
- Провода от передних и задних громкоговорителей не должны соединяться вместе.
- Любой не используемый провод должен быть надежно изолирован.
- Провод памяти (оранжевый) постоянно связан с положительной клеммой аккумулятора (+12B)
- Провод включения (красный) связан с положительной клеммой аккумулятора через замок зажигания.

Установка и съем передней панели

Смотрите схемы на странице 7

Снятие передней панели

Нажмите кнопку **REL** и, потянув панель за левую часть, снимите ее, и положите в чехол.

Внимание: Не снимайте панель при включенном ресивере.

Кнопка сброса (Reset)

В случае некорректной работы процессора:

1. Снимите лицевую панель.
2. С помощью карандаша (или подобного неметаллического предмета) нажмите на кнопку Reset

Установка лицевой панели

Вставьте правую часть панели В в правый угол передней панели ресивера и аккуратно нажмите на правую часть до щелчка, т.е. фиксации разъема А.

Устройство готово к работе.

Примечание:

Убедитесь по положению разъема, что Вы устанавливаете панель в правильном положении (а не перевернутую на 180°)

Не прилагайте больших усилий при установке панели, она должна фиксироваться легко.

Установка декоративной рамки

Смотри схему на странице 8

Для установки по стандартам DIN E или ISO можно установить или не устанавливать декоративную рамку.

- Для установки рамки выдвиньте немного вперед головное устройство из кассеты и аккуратно установите рамку в соответствующие пазы для фиксации.
- Установите головное устройство назад в кассету.

Внимание: Установка производится при снятой лицевой панели.

Извлечение головного устройства из приборной панели

Смотри схему на странице 8

1. Снимите лицевую панель
2. Вставьте прилагаемые в комплекте ключи в щели около декоративной рамки
3. Аккуратно извлеките за ключи головное устройство, не допуская перекосов

Установка

Начало

Перед установкой внимательно прочитайте инструкцию

Инструменты и комплектующие

Понадобятся:

- Плоская и крестовая отвертки
- Бокорезы и нож
- Инструменты и принадлежности для удаления старого ресивера.
- Изолента
- Обжимной инструмент
- Вольтметр/тестер
- Обжимные коннекторы
- Провод для подключения питания (18 gauge)
- Провод для подключения громкоговорителей (16-18 gauge)
- Громкоговорители, в зависимости от схемы подключения (2 или 4)
Громкоговорители должны иметь сопротивление 4-8 Ом

1. Подготовка

Смотри схему на странице 9

Отключите аккумулятор

Прежде чем начать работу, всегда отключайте аккумулятор.

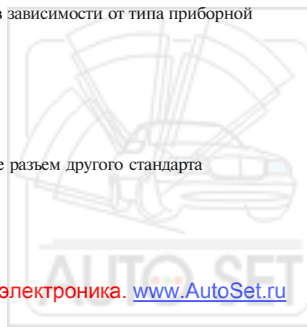
Установка фиксирующей пластины головного устройства

Воспользуйтесь данным рисунком для установки фиксирующей пластины в зависимости от типа приборной доски.

2. Подключение

Подсоединение проводов

Используйте ISO адаптер (в комплект не входит) если в Вашем автомобиле разъем другого стандарта



Либо подсоедините провода в соответствии с таблицей:

Function	Color
LF + Speaker	Gray
LF - Speaker	Gray/Black
LR + Speaker	Brown
LR - Speaker	Brown/Black
RF + Speaker	White
RF - Speaker	White/Black
RR + Speaker	Yellow
RR - Speaker	Yellow/Black
Power Antenna	Orange/White
Ground	Black
Ignition Switch	Red
Memory Permanent + 12V	Orange

3.Окончательная установка

Смотри схемы на странице 11

Управление

Смотри рисунок на странице 12

1. Power: Включение выключение питания.

2. Select / INIT: Когда Вы нажимаете эту кнопку, то получаете доступ к функциям настроек в следующей последовательности: → VOL → BASS → TREB → BAL → FADER → каждая функция доступна для регулировки в течении 5 сек. После чего автоматически отключается и переходит в основной режим - регулирование громкости.

Нажатие кнопки более 2 секунд активизирует циклический способ выбора следующих функций:

→ TA SEEK or ALARM → PI SOUND or MUTE → RETUNE L or S → MASK DPI or ALL → BEEP 2'nd → ALL or OFF

3. PTY (Program Type): Тип программ. Выбор осуществляется в следующей последовательности:

- PTY MUSIC group → PTY SPEECH group → PTY off.

При выборе PTY , тюнер начинает искать соответствующую информацию PTY, и остановится, если соответствующая информация PTY обнаружена. Если передачи информации PTY не существует, PTY - автоматически переходит к нормальному способу приема.

4. MUTE: Приглушение звука

5. VOL UP/ VOL DN, INIT SEL: Регулировка уровня VOL/BAS/TREB/ BAL/FAD и переключение режима! при выборе функций TA, PI, RETUNE, BEEP. Индикация выводится на дисплей со следующими показаниями:

-VOL: 00.02 98,100 (50 steps).

-BASS/TREB: -10,-8,+2,+4...+10

-BAL: 10L, 8L, ... L=R, 2R10R

- FAD: 10F, 8F,... F=R, 2R10R

*Диапазон регулировок режимов

	TDA7313	REMARK
VOL	Mute, -78 -0dB	Simulated A curve
BASS	-10-+10dB	
TREB	-10-+10dB	
BAL	Mute, -30 -0dB	
FAD	Mute, -30 -0dB	
LOUD	B: 10/T:4dB	Starting: VOL N0.76

Параметры функции LOUDNESS зависят от уровня громкости (bass=10-15dB treb=4dB)

6.DISPLAY: (In RDS model)

При кратковременном нажатии на кнопку индикация дисплея осуществляется следующим образом:

(1) в случае приема станции RDS.

- Прием радио: → PS-> CT-> FREQ-> PTY

- Воспроизведение CD:→GDP->CT->PS->FREQ->PTY

*Если нет информации CT или PTY, на дисплее будет показано "NO CLOCK" или "NO PTY"

(2) в случае приема не станции RDS.

- Прием радио> "NO C1.OCK"> FREQ-> "NO PTY">

- Воспроизведение CD -> CDP-> FREQ-> "NO PTY"->

Время показа - 5 секунд, затем следует возврат к 1-ой позиции

7.TA: Режим TA (смотри RDS)

При длительном нажатии включится функция EONTA LOCAL/ EONTA DISTANCE.

(Смотри RDS)

8. Mode: Кнопка выбора источника сигнала Radio - CD

9.Auxiliary: Дополнительный линейный вход для внешнего источника сигнала, для прослушивания через головное устройство на громкоговорителях автомобиля.

Управление тюнером

Смотрите рисунок на странице 14

1. AS/PS: Автоматический поиск и запоминание станций.

При кратковременном нажатии кнопки:

Тюнер ищет каждую станцию.

Когда полезный уровень сигнала - больше чем пороговый уровень, станция запоминается. FM1, FM2, FM3 и AM настраиваются самостоятельно.

При длительном нажатии (больше 1 секунды):

Тюнер ищет от текущей частоты и проверяет уровень силы сигнала, пока 1 поиск цикла не закончен. И затем 6 самых сильных станций запоминаются.

Запоминать только выбранные станции.

1. Нажмите кнопку POWER, чтобы включить ресивер.
2. Нажмите кнопку BAND, чтобы выбрать нужный диапазон FM1, FM2, FM3 или AM .
3. Настройтесь на нужную станцию в автоматическом или ручном режиме
4. Нажмите на нужную кнопку (1-6) и удерживайте в течение 2 сек, пока на дисплее справа не появится номер кнопки.
5. Повторите поиск.

Выбор станций из банка памяти

1. Нажмите кнопку BAND, чтобы выбрать нужный диапазон FM1, FM2, FM3 или AM.
2. Нажмите нужную кнопку (1 -6).

* Предварительно запомненная станция будет стерта, если Вы настроите и запомните другую станцию этой же кнопкой.

2.AF (Alternative Frequencies) / REG (Regional)

При коротком нажатии функция включится и на дисплее появится надпись AF.

AF (alternative frequencies) - список станций, передающих в данное время одну и ту же программу.

Применяется в том случае, когда на середине понравившейся вам передачи машина покидает зону вещания. В этом случае аппарат в доли секунды переключится на другую — частоту, так что вы и не заметите. Режим включается кнопкой на лицевой панели.

При длительном нажатии активизируется функция REG.

3. BAND // LOUDNESS:

A/ Нажмите "BAND" чтобы выбрать нужный диапазон в последовательности: FM1 - FM2 - FM3-AM.

B/ Нажмите "BAND" более чем на 2 сек, включится функция "Loudness". Нажмите "BAND" снова - функция выключится.

4. SEEK/TUNE UP - SEEK/TUNE DN

При работе тюнера:

При кратковременном нажатии кнопки происходит автоматический поиск радиостанции, (соответственно вверх или вниз по частоте - UP или DOWN) при нахождении станции поиск останавливается.

При длительном нажатии происходит переключение в ручной режим поиска (с индикацией на дисплее).

Если в течение 3 секунд не трогать кнопки поиска, произойдет автоматическое переключение в режим автоматического поиска.

5. VOLUME SEL (при длительном нажатии)

При длительном нажатии активизируется циклический способ для выбора следующих функций:

{TA SEEK -> PI SOUND -> RETUNE L -> MASK DPI -> BEEP 2 'nd -> OFF}
< BEEP 2 'nd -> OFF>

Включение или изменение функции осуществляется кнопками VOL UP

Краткое пояснение функций RDS:

CT (clock time) — текущее время и дата. Местное время приемник вычисляет автоматически.

EON (enhanced other networks) — функция, позволяющая приемнику, настроенному на конкретную — RDS-станцию, получать информацию — о программах других RDS-станций. Режим автоматический.

PI (programme identification) — функция идентификации, позволяющая приемнику определить станции и реализовывать все режимы поиска, переключений и т.п. Режим автоматический.

PS (programme service name) — это название или лейбл (например, ROKS), который станция выдает в эфир. Может содержать до восьми знаков, возможна динамическая прокрутка, — что-то вроде "бегущей строки", только медленнее. Режим автоматический.

PTY (programme type) — станция передает код программы (до 31 варианта). В приемнике каждому варианту кода соответствует надпись: Rock, News, Pop, Varied и пр. Используя этот режим, можно искать вручную или автоматически нужный тип программ.

TA (traffic announcement) - передача дорожных сообщений. Владелец сам включает этот режим, после чего при передаче сообщения о дорожной ситуации текущая программа или звучание кассеты/диска автоматически прерывается и восстанавливается после сообщения. Если данная RDS-станция не передает дорожных сообщений, а какая-то другая начала его передавать, — приемник переключится на ее частоту с помощью режима EON

Управление CD проигрывателем

Смотрите рисунок на странице 17

Нажмите кнопку POWER, чтобы включить ресивер.

Примечание: Нажмите кнопку MODE, чтобы переключиться в режим CD проигрывателя.

1.2.INSERT AND EJECT CD: Вставка и извлечение компакт-диска.

Вставьте (подтолкните) компакт-диск в щель. Начнется воспроизведение компакт-диска.

Нажмите кнопку EJ для извлечения диска. Ресивер автоматически переключится в режим радио.

3.BAND/LOUD: Включение функции "Loudness".

4.SHUFFLE (RANDOM): Случайное воспроизведение треков

5.REPEAT (RPT): Повтор выбранного трека. Нажмите еще раз кнопку RPT, чтобы отменить воспроизведение.

6.SCN: Сканирование треков, каждого по 10 секунд.

7.PAUSE: Кнопка ПАУЗА

8.TRACK UP/DOWN: Переключение треков

При воспроизведении mp3 используются следующие кнопки:

1) Название кнопки и выполняемые функции

AS/PS	Mode select
M1	A, B, C, 1
M3	G, H, I, 3
M5	M, N, O, 5
MODE / PTY	S, T, U, 7
TUN UP / AF	Y, Z, SPACE, 9
BAND	Enter
M2	D, E, F, 2
M4	J, K, L, 4
M6	P, Q, R, 6
TUN DW / TA	V, W, X, 8
DISPLAY	_, -, +, 0

При установке компакт диска с записью в формате mp3 устройство автоматически начинает воспроизведение с первой папки с первого трека. Следующий трек (или предыдущий) можно установить, нажав кнопки «DOWN или UP».

Поиск вложенной папки осуществляется нажатием кнопки MODE (AP/PS) и набором ее номера или названия с помощью кнопок, указанных в пункте 1. После набора необходимо нажать кнопку (BAND) - ENTER - ввод.

Перемещение внутри папки осуществляется с помощью кнопок «DOWN или UP».

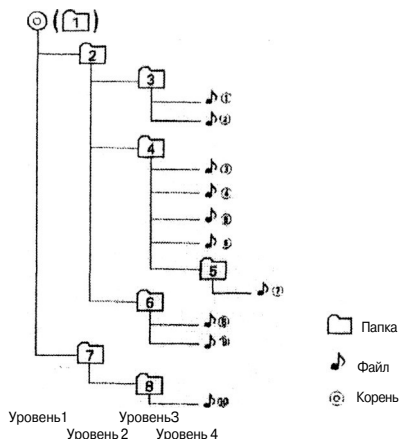
Свойства воспроизведения MP3 файлов.

При выборе режима воспроизведения, поиска папки, поиска файла (трека) или выбора папки, доступ к файлам и папкам осуществляется в том порядке, в каком они были записаны записывающим устройством компакт-дисков.

Поэтому, порядок, в котором они должны воспроизводиться, может не совпадать с порядком, в котором они воспроизводятся в действительности. Вы имеете возможность установить порядок воспроизведения тр3 файлов, записывая их на диск, например CD-R, начиная с их названия и с числа по порядку, например от «01» до «99», в зависимости от Вашего записывающего устройства CD.

Например, носитель с иерархией папок / файлов, показанный на рисунке ниже, является объектом для поиска папки, поиска файла или выбора папки.

* Пример иерархии папки/файла средства:



СПЕЦИФИКАЦИЯ

CD ПРОИГРЫВАТЕЛЬ	
Сигнал/шум	>80dB
Частотный диапазон	20 Hz-20Khz
Переходное затухание	>65dB
D/A конвертер	16 Bit/CH
FM тюнер	
Частотный диапазон	87.5 MHz-108.0 MHz
FM чувствительность (моно)	12dBf
50 dB пороговая чувствительность (стерео)	16dBf
Стерео разделение @ 1 kHz	40 dB
FM частотный диапазон	30Hz-15KHz
AM тюнер	
Диапазон частот	522KHz-1620KHz
Полезная чувствительность	22dBf
Частотный диапазон	40Hz-2.5KHz
УСИЛИТЕЛЬ	
Максимальная мощность	180 W
RMS	45 W x 4
ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Питание	11 - 16V DC
Спротивление нагрузки	4 - 8 Ohms
Габариты	(W)177.8mm x (H)50mm x (D)160mm

Поиск неисправностей (улаживание конфликтов):

Проблема	Причина	Действие
Не работает, (дисплей не светится)	Маленькое напряжение или отсутствие его на оранжевом проводе	Проверьте контакт
	Маленькое напряжение или отсутствие его на красном проводе	Проверьте плавкий предохранитель транспортного средства
	Перегорел предохранитель	Проверьте / замените плавкий предохранитель
Громкоговорители не работают (дисплей светится)	Не подключены провода к громкоговорителям	Подсоедините громкоговорители Проверьте провода
Не все громкоговорители работают	Неправильное соединение	Проверьте соединения
	Провода замкнуты на шасси (землю)	Проверьте изоляцию проводов
	Возможно короткое замыкание в проводах	Удостоверьтесь, что провод не зажимается
	Громкоговоритель замкнут на шасси	Проверьте провода
	Неправильный номинал предохранителя	Установите предохранитель соответствующего номинала
Код ОШИБКА 01 на дисплее Код ОШИБКА 02 на дисплее	Сбой чтения диска	Нажмите кнопку RESET
	Сбой при загрузке	Нажмите кнопку RESET
	Плохой диск	Замените диск
Шум при радиоприеме	Антенна	Проверьте антенну, провода, питание на антенне (если она активная). Проверьте все разъемы и контакты
Слабый прием в FM	Антенна	Замените кабель антенны, или антенну В данной местности прием FM невозможен

